

LITERATURA HEBREA III

1.- Datos de la Asignatura

Código	103.014	Plan	2010	ECTS	4'5
Carácter	Obligatoria	Curso	3º	Periodicidad	I Cuatrimestre
Área	Estudios Hebreos y Arameos				
Departamento	Lengua Española				
Plataforma Virtual	Plataforma:	<i>Stodium plus</i>			
	URL de Acceso:	https://moodle2.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Isabel Mata López (Elíshabá)	Grupo / s	1
Departamento	Lengua Española		
Área	Estudios Hebreos y Arameos		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Palacio de Anaya, antiguo seminario de Románicas, mesa 6		
Horario de tutorías	J 11-13 y 17-19h. V 11-13h.		
URL Web	http://lenguahespa.usal.es/profesores		
E-mail	morah@usal.es	Teléfono	923294500, Ext. 6181

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Módulo: Lengua, Literatura y Cultura

Materia: Literatura

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.

La asignatura forma parte de un bloque de asignaturas generales que se consideran básicas en la formación de un estudiante de lenguas, literaturas y culturas modernas y clásicas. Forma parte del grupo de asignaturas dedicadas a la Literatura hebrea y aramea, relacionándose especialmente con Literatura Hebrea I y sus continuación en cursos posteriores Literatura Hebrea II y IV. Es una asignatura obligatoria para el Grado de Estudios Hebreos y Arameos.

Perfil profesional.

La asignatura constituye parte de la formación que conduce a los perfiles profesionales del título: enseñanza universitaria, enseñanza no universitaria, investigación lingüística o filológica, asesoramiento lingüístico, gestión del patrimonio lingüístico y cultural.

3.- Recomendaciones previas

Haber cursado Literatura Hebrea I y II y tener los conocimientos elementales de Lengua Hebrea proporcionados en las asignaturas de Lengua Hebrea I-IV de los cursos anteriores.

4.- Objetivos de la asignatura

- Transmitir un conocimiento relevante lingüístico-literario de los textos hebreos literarios hispanomedievales desde una perspectiva sincrónica.
- Proporcionar herramientas básicas para el análisis literario de los escritos hispanomedievales teniendo en cuenta el contexto histórico-cultural adecuado.
- Desarrollar la capacidad crítica mediante la lectura y el análisis de fragmentos destacados pertenecientes a la literatura hebrea hispanomedieval.
- Potenciar las capacidades intelectuales de carácter reflexivo y crítico.
- Potenciar la sensibilidad hacia los estudios interculturales y comparativos.
- Conocer la forma y contenido de las diferentes producciones literarias hispanohebreas medievales.
- Conseguir que el alumno tome conciencia de la importancia de la correcta contextualización de los textos literarios.
- Comprender las literaturas como productos culturales.
- Propiciar en el alumno la valoración positiva de los fenómenos literarios del mundo semítico.
- Desarrollar la capacidad para el análisis riguroso de los conceptos literarios y formas literarias en general.
- Proporcionar instrumentos de análisis para el reconocimiento de los recursos expresivos, estilísticos o retóricos fundamentales plasmados en diferentes textos pertenecientes al legado literario hispanojudío.
- Familiarizar al alumno con las diversas fuentes básicas de información guiándolos a través de referencias bibliográficas en espacios físicos (bibliotecas) y virtuales relativas a la materia estudiada.
- Favorecer el buen manejo de dichas fuentes informativas.

5.- Contenidos

1. **Introducción al estudio de la literatura hispanohebrea: tradiciones literarias, periodización y fuentes bibliográficas.**
2. **El renacimiento cultural de los judíos hispanos: La obra gramatical de Menahem ben Saruq (*Mēnahēm Ben Sārūq*) y Dunas ben Labrat (*Dônāš ben Lābrāt*).**
3. **Poetas del califato: Yishaq bar Levi ibn Mar Sa'ul (*Yiṣḥāq bar Lēwī ibn Mar Šā'ūl*), Yosef ibn Yishaq ibn Abitur (*Yôsēf ibn Yiṣḥāq ibn 'Ābîtur*) y Yishaq ibn Jalfún, (*Yiṣḥāq ibn Ḥalfūn / Ḥalfōn*).**
4. **Poesía religiosa: la tradición de los *piyyûṭim* y la liturgia sinagoga. Yishaq ibn Gayyat (*Yiṣḥāq ibn Yēhūdāh ibn Gaiyyāt*).**
5. **Géneros y formas estróficas de la poesía hispanohebrea medieval. Formas métricas.**
6. **La poesía bélica de Semu'el ibn Nagrella ha-Nagid (*Šēmū'el ha-Lēwī ibn Yôsēf Nagrîl.lāh, ha-Nāgîd*).**
7. **La obra poética y filosófica de Selomoh ibn Gabirol (*Šēlōmōh ibn Yēhūdāh ibn Gabîrōl*).**
8. **Moseh ibn 'Ezra' (*Môšēh ben Ya'āqob ha-Sal.lāh ibn 'Ezrā*): Poesía elegíaca y preceptiva literaria.**
9. **La obra científica de Abraham ibn 'Ezra' (*'Abrāhām ben Mē'ir ibn 'Ezrā*).**
10. **La poesía de Yehudah ha-Levi (*Yēhūdāh ben Šēmū'el ha-Lēwī*): Sionidas y Poemas del mar.**
11. **Exégesis, filosofía y medicina en Maimónides (*Môšēh ben Maimôn*).**
12. **La literatura epistolar hispanojudía: Carta de Yehošúa ha-Lorquí.**

6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales.

CB1/2. Aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y que posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CB3. Tener la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

CB4. Poder transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

CB5. Desarrollar aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender cada nuevo curso y llegar a estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

CG1/2. Capacidad para obtener y manejar información compleja (Información bibliográfica, digital, etc.).

CG3 Capacidad de Crítica y autocrítica.

CG4 Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica.

CG5 Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.

CG6 Desarrollo de las capacidades de expresión oral y escrita.

CG7 Preocupación por la calidad y la excelencia acorde con los medios a su alcance.

CG8. Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo.

CG9. Disponibilidad receptiva, crítica y respetuosa ante planteamientos y juicios diferentes.

CG10. Capacidad de disfrutar con la adquisición de conocimientos, el trabajo bien hecho y el esfuerzo recompensado.

Específicas.

CE1. Conocimiento de los movimientos literarios más representativos de época hispanomedieval.

CE2. Conocimiento de la diversidad de las tradiciones literarias que han formado la cultura hebrea de la época hispanohebraica medieval.

CE3. Introducción a los principales géneros literarios de la literatura medieval hispanohebraica.

CE4. Conocimiento fundamental de una terminología adecuada al objeto de estudio.

CE5. Contextualización histórica de los fenómenos lingüísticos y literarios de tradición judía medieval.

CE6. Capacidad de comprender analíticamente las obras literarias hebreas de época medieval.

CE7. Capacidad para interrelacionar los conocimientos de las literaturas y lenguas estudiadas.

7.- Metodologías docentes

Teóricas:

- Exposición de contenidos teóricos con la interacción necesaria del alumnado.

Prácticas Guiadas:

- Análisis crítico de textos literarios con el objeto de iniciarse en la práctica del comentario de textos.

- Lectura de textos representativos.

- Exposiciones: Tiempo cedido para la práctica de la expresión oral y demostración de la capacidad de análisis y síntesis de los alumnos.

Prácticas autónomas:

-Análisis prácticos, lecturas científicas y comentarios literarios sobre el contenido que progresivamente se va viendo en clase.

Tutorías:

-Presenciales en las horas establecidas de tutorías (y/o en otras marcadas según la necesidad individual de los alumnos)

-No presenciales a través de correo electrónico.

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		15			
Prácticas	- En aula	15			
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios					
Exposiciones y debates					
Tutorías		5,75			
Actividades de seguimiento online			8,75		
Preparación de trabajos				5	
Otras actividades (detallar)				55	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Horas de estudio ■ Preparación de clases prácticas ■ Preparación de exposiciones orales ■ Ejercicios prácticos 					
Exámenes				10	
TOTAL		33,75	8,75	70	112,5

9.- Recursos

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Cantera Burgos, Francisco, "Literatura hebrea" en C. Pérez Bustamante (dir.), *Historia de la Literatura universal*, Madrid 1946, pp. 64-124.
- Díaz Esteban, Fernando, "Literatura hispanohebrea", en J. L. Moralejo y J. M^a. Díez Borque (coord.), *Historia de las literaturas hispánicas o castellanas*, Madrid 1980, pp. 179-219.
- Gonzalo Maeso, David,
- *Manual de historia de la literatura hebrea*, Madrid 1960.
- *El legado del judaísmo español*, Madrid 1972; reimpr. 2004.
- Millás Vallicrosa, Jose María, *Literatura hebraicoespañola*, Buenos Aires 1973.
- Mošeh ibn 'Ezra', *Kitāb al-Muḥāḍara wa-l-mudākara*, vol. II, Montserrat Abumalham Mas (ed. y trad.), Madrid 1986.
- Navarro Peiro, Ángeles, *Literatura hispanohebrea (Siglos X-XIII). Panorámica*, Córdoba 1988.
- *Narrativa hispanohebrea (Siglos XII-XV): introducción y selección de relatos y cuentos*, Córdoba 1989.
- *Literatura hispanohebrea*, Madrid 2006.
- «La narrativa hebrea medieval» (en torno a Sefarad), *Espacio, tiempo y forma. Serie III, Historia medieval* 6 (1993), pp. 493-516.
- y Vegas Montaner, Luis (relativos a su obra *Taḥkēmonī*)
- «Los poetas hebreos de Sefarad: Capítulo III del Taḥkēmoni de al-Harīzī», *Sefarad* XLI, 2 (1981), pp. 321-338.
- «Los poetas hebreos de Sefarad. Capítulo XVIII del Taḥkēmoni de al-Harīzī», *Sefarad* XLII, 1 (1982), pp. 140-171.
- «Los poetas hebreos de Sefarad: capítulos XLVIII y XXXVII del Taḥkēmoni de al-Harīzī», *Sefarad* XLIII, 2 (1983), pp. 345-354.
- Pérez Castro, Federico, *Poesía secular hispano-hebrea*, Madrid 1989.
- *Aspectos de la cultura hebraicoespañola*, Santander 1964.
- Sáenz-Badillos, Ángel, *Literatura hebrea en la España Medieval*, Madrid 1991.
- *Poetas hebreos de Al-Andalus (s. X-XII)*, Córdoba 1990.
- y Targarona Borrás, Judit, *Diccionario de autores judíos (Sefarad. Siglos X-XV)*, Córdoba 1988.
- Waxman, Marx, *A History of Jewish Literature*, 5 vols., Nueva York-Londres 1960.

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

Se tendrá en cuenta el equilibrio entre los instrumentos de evaluación así como la evolución y el progreso del alumno a la hora de definir una calificación definitiva.

Criterios de evaluación

La evaluación será continua teniéndose en cuenta la participación de los alumnos tanto en las exposiciones teóricas como comentarios prácticos de textos.

Instrumentos de evaluación

- Exposición Oral (15 %)
- Realización de tareas y participación (25 %)
- Prueba práctica y de desarrollo (60 %)

Recomendaciones para la evaluación

Se recomienda un seguimiento continuado de las actividades presenciales en la clase así como la elaboración de las tareas encomendadas como actividades no presenciales.

Recomendaciones para la recuperación

Podrá valorarse de forma personal en horario de tutorías con la profesora.